

IP for kids



IFIHAN SI OHUN-INI OGBON
YORUBA TRANSLATION

Idagbasoke ati titejade iwe yii wa fun lilo lati owo
MY Intellectual Property Law Guide (MIPLG)

EGBE TI O KO IP FUN OMO WEWE:

- Tolu Olaloye
- Victoria C. Onyeagbako
- Precious Ajang
- Chukwuemezie C. Emejuo
- Clarisse Mideva
- Emmanuel Bugyei
- Susan Omeh
- Deborah Nwanguma
- Oluwaseun Agunbiade
- Dolvin Mauti.

EGBE TI O TUMO IP FUN AWON OMO WEWE SI

EDE YORUBA:

- Marian Akinola
- Daniel Akinwale
- Oluwakemi Adeyemi

OLUYAWORAN IP FUN OMO WEWE:

Njoku Mmesomachukwu C.

FOONU : Tel: +2347030090390, +447769818947

IMEELI: contact@myiplawguide.com

AAYE AYELUJARA: www.myiplawguide.com

HQ: Suite D28, POWA Plaza, APO Resettlement, APO
Abuja, F.C.T, Nigeria.

Ghana | Kenya | Tanzania | Zimbabwe | Sierra- Leone |
Cameroon | Benin Republic

Gbogbo awọn ẹtọ wa ni ipamọ. Ko si apakan ti atejade
yii ti o le tun şe, ti o fipamọ sinu eto imupadabọ, sọ tabi
jẹ ki o wa fun gbogbo eniyan, gbigbe ni eyikeyi foomu
tabi nipasẹ ọna eyikeyi, itanna; darí, photocopying,
gbigbasile tabi bibeşo, lai saju igbanilaaye ti onkowe.

ÌFÈ IYASOTO

Ohun-ini Ogbon fun Awọn ọmọ wẹwẹ ni a ya
soto, pèlu ife, si awon ọmọ Afirika.

ORO ISAAJU

Ohun-ini Imoye fun Awọn ọmode ti ni a tejade lati kọ imo ati oye ti ohun-ini ọgbon (IP) ni ipile ati ipele ibatan rẹ fun awọn ọmode.

Eyi yoo ṣe se pēlu iranlowo ti awọn olukọ, awọn olukoni ati awọn obi lati rii daju pe awọn işe ṣise ti o wa ninu iwe naa ni awon omo na ṣe.

Awon amofin nilo lati yi ero won pada nipa ohun-ini ogbon, ki Afirika ko le mo nipa ati lo gbogbo eto ohun-ini ogbon. O se pataki ki awon to seda ohun amuye ran run ati ohun efe mo ni pa iwulo ohun-ini ogbon ninu oro aje Abajade ogbon yii, yoo je işeda ati isodotun pọ si ni Afirika ati ibowo fun awọn ohun-ini ọgbon eyiti o ni ipa daadaa lori awọn ọro-aje wa.

Gegebi ile-ise ti o ṣe ileri si igbega ati akiyesi fun ohun-ini ogbon ni Afirika, a mo pe omo Afirika nilo lati mo nipa atinuda ati ienda lati kekere..

Eleyi lo je ki "IP fun awọn ọmode" se pataki. Iwe yi ko ba ma sese, bi ko ba se ti ifowosowopo awon omo egbe MIPLG jakejado Afirika ti o ṣe alabapin lopolojopọ si idagbasoke iwe yii ti o gba awọn obi, olukọ ati awọn olukoni niyanju lati ṣe atileyin ibaraenisoro nipa ohun-ini ogbon pēlu awọn ẹṣo won.



Awọn akoonu lwe Yii

Eda nkan titun ati ídàsile ----- OJU EWE 1
(Creativity And Innovation)

Aşe-Kiko ----- OJU EWE 6
(Copyright)

Awọn itosi ----- OJU WE 11
(Patent)

Awọn aami-išowo ----- OJU IWE 16
(Trademarks)

Awon oun asa ati ibile ti a se ----- OJU IWE 21
(Traditional Cultural Expressions)

Orí Kìíní

Eda nkan titun



ídàsile

Awon Eda ati ídàsilemi le jẹ ki aye dara ju bayi lo!

Eda Nkan Titun

Ikan ti mo ba ro, ti mo tun se dada
To na mi ni akoko ati ilagu mi
Ki le mu ikan tun tun way
Daju Daju, Gbogbo e je temi lati toju



Image From:
labs.google/tx/tools/image-ix

Ti mo ba ko itan temi
Ti mo ba ko orin temi
Ti mo ba ya ati kun pelu
Daju Daju, Gbogbo e jẹ temi lati toju

Ti moba ko pa ninu ere tiata ni ile-iwe
Ti mo bajo ati lu ilu ti o larinrin
Lati bi imoran titun kan
Daju Daju, Gbogbo jẹ temi lati toju



Mo le korin ABD mi.
Mo le korin 123 mi.
Mo le ko orin kan ti Mo nife.
Mo le ko orin kan pelu ife
Aseda nkan ni Mo je

ĩdàsílẹ Nkan

Mo se kite pelu awon iwe
Mo se apo pelu irun-agutan
Mo se ọkọ oju omi pelu abefele
Mo ro lati se wọn ni ona toyato



Mo se aso pelu awon ribonu
Mo mu iwe kan pelu awon teepu
Mo se roboti pelu irin
Mo ro lati se wọn ni ona toyato
Mo je eni to mù ikan tuntun waye

Iṣe-ṣiṣe

- Ya kotun kun ohun kan ni ile-iwe e
- Daruko awọn ohun elo igbalode merin (4) ti o le rii ni ile
- Kọ orin kan nipa Ọrẹ abi ohun ọsin rẹ to nife julọ
- Kọ nipa ile-iwe rẹ



Orí Kejì

KOPIRAITI

Kopiraiti tumo si eto lati daako mi itan, orin mi, aworan mi tabi kikun mi eré tabi movie mi ijó mi Creative sise. Awon ore mi, awon oluko, ebi gbogbo eniyan gbodo beere nigba gbogbo lati da mi ko.

EWI

Mo lo ọwọ, ọkan, ati akoko mi
Lati kun, tabi kɔrin ati ya tabi maimu
Lati mu imoran tuntun wa si aye
Kopiraiti mi wa ni titoju dajudaju

E Je ki a soro nipa Sussie.

Sussie je eniti o ma n da nkan,
Sussie ma n ya aworan Mickey mouse
ni kilasi. Sussie je igberaga fun
iyaworan re.

Sussie ká iyaworan ti Mickey mouse je
ti Sussie. Sussie je onkowe kan!

Dani je ore Sussie.
Dani ko yé ki o ko orukó re
lori iyaworan Sussie.

Dani ko yé ki o daakó
Sussie's iyaworan lai
béèrè lowo Sussie lakókó.
Dani le je eniti o ma n da
nkan bii sussie.

Dani le ya ati kun aworan
Mickey mouse tabi paapa
Superman fun ara e!



Image From:
[freepik.com](https://www.freepik.com)

Gbogbo eniyan ni o ni ero titun!

E Je ká sọ rọ nípa Dáfídi.
Dáfídi ni ero titun kan.

O fẹ kọ itan lori Ijapa omiran.

Dáfídi sọ fun Benny nipa ero re.

Dafidi gbodò sora.
David ati Benny le kọ papo.

David ati Benny le kọ itan
orisirisi meji lori Ijapa omiran.

David ati Benny le je eni to
o ma da nkan!

Rántí pé David gbo dọ sọ ra.
Ti Benny ba kọ itan kan lori Ijapa
omiran ki Dafidi to ko, itan nipa
Ijapa omiran ti je ti Benny
Benny ti je onkowe!
Inu David yoo bajẹ.



Image From :
[freepik.com](https://www.freepik.com)

Ise-sise

1. Daruko Kopirati mejo (8)
ti o mo

2. Ję e ni ti o n da nkan!
Ya aworan tabi kọ nipa
rẹ ọmọbinrin ọba ti o
feran julo akoni Super.

3. Kọrin nipa ounje
ti o feran julo



Image From:
[freepik.com](https://www.freepik.com)

ORI KETA

PATENTS



EWI

Mo le ronu nkan tuntun
Lati ṣe iranlowo fun awon obi mi
tabi awon ore ni ile-iwe Mo le ronu nkan tuntun
Lati je ki agbaye je ibi ti o dara julō
Mo le ronu nkan tuntun
Nkan ti mo da, O ye ki n dabobo Mo le
ronu nkan tuntun
Nkankan ti o dara fun iwō ati emi



Ohun gbogbo ti a n lo je nkan ati àtinúdá ati ńdàsíle. Awọn sise ikoko ni ibi idana, ero amuounmuaworan ninu awọn yara ijoko, ọkọ ofurufu ninu awosanma, awọn afefe ati boardu ikowe funfun ninu awọn iyàrá ńkeéko; gbogbo re je ise eniyan. Awọn eniyan wonyi ni a npe ni awọn olupileṣe. Awọn edata won ni a npe ni "oun tuntun ti adasile"

*David n şeda ero
kan lati şe iranlowo
fun awọn eniyan
ti ko le rin.*



A gbodò sora gidigidi. A gbodò daabobo awon kan tuntun ti adasile ki Ogbeni & Iyaafin Olè ko ma le ji won abi şeda nkan kanna. A le dabobo awon kan tuntun ti adasile wa pèlu awon iwe-aşé, Itosi lowo ijòba.

Ti Dafidi ko ba daabobo oun tuntun ti odasile, Ogbeni & Iyaafin Ole le ji ero re, won si le pa owo nipase ero Dafidi. Dafidi yoo ni ibanuje, osi ma padanu owo pupo.



*David n so fun Emelda nipa oun titun
ti odasile lati ran awon eniyan ti o ko
le rin ni ayika nigba ti Ogbeni ati
Iyaafin Olè duro segbe won*

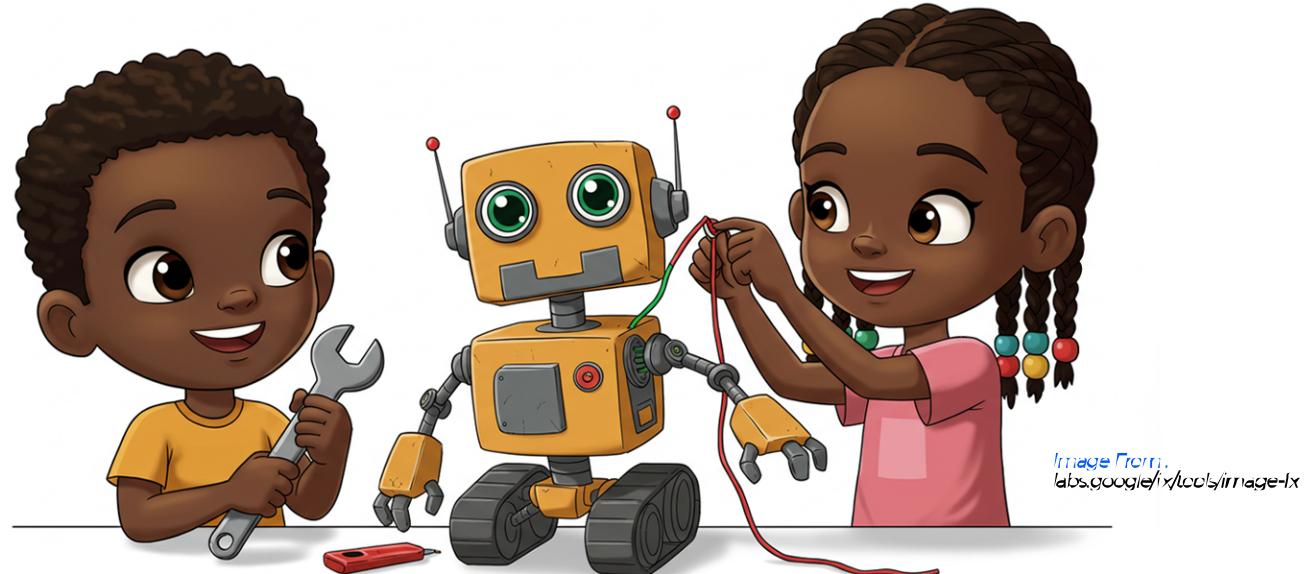
*Hmmm...
Ero gidi loro!
Je kí a ji ero re ki a
fi se tiwa.*

*Images From:
freepik.com*

Ranti, o gbodò bòwò fun awon nkan ti awon eniyan da sile ati oun tuntun amu aye rorun

ISE SISE

ASIKO
IBEERE



Sam n şe idanwo roboti ti Lizzy şeda.

Ibeere: Kini orukp ero ti Lizzy?

- A. Ohun invention
- B. Nkankan

Ibeere: Se oye ki Lizzy dabobo ero kiikan re ti o da ?

- A. Beeni
- B. Beekó
- C. Emi ko mó

Ibeere: Bawo loye ki Lizzy şe dabobo ero tuntun ti o seda?

- A. Nipa fifun Sam
- B. Nipa patenti
- C. Nipa fifipamo labe re be

ORI KERIN

Aami-isowo



Mo mọ biscuit ti moferan julo
Mo mọ ohun mimu ti moferan julo
Mo mọ wọn nipa orukọ wọn
Mo mọ wọn nipa awọn awọ wọn
Orukọ wọn je ami-işowo wọn

Mo mọ ile-oje ti mo feran julo
Mo mọ ọkọ ayokelẹ ti mo feran julo
Mo mọ wọn nipa bi wọn ti ri
Mo mọ wọn nipa awọn ami ati awọn apejuwe wọn
Awọn ami ati awọn ami idanimowon je ami-işowo wọn

Awọn aami-işowo şe iranłowọ fun mi lati şe idanimọ
Awọn aami-işowo şe iranłowọ fun mi lati mọ
Mo mọ awọn eroja ti mo feran julo
Mo sọ fun wọn lati awọn iyokù
Awọn aami-işowo şe iranłowọ fun mi



Images From:
freepik.com

Olukoni: E Kaaro, Gbogbo eniyan! Eku Oriire ooo! Won ti yan yin fun Idije Wa Mi ti ọdun yii. Iwo gbodọ șe idanimọ omi onisuga Coke lati lle-ișe Coca-Cola.

John: Olukoni, bawo ni a se mọ pe o je Coke lati lle-ișe Coca Cola?

Olukoni: Iwo yoo wa aami-ișowo re.

Emer: Kini aami-ișowo?

Olukoni: Ami-ișowo je orukọ, ami, awo, apejuwe ti o se iranlowo fun ọ lati da awon ohun ati eroja ti o feran.

Emer: Bawo ni a se le rii ami-ișowo naa?

Olukoni: Ami isowo maa wa lara eroja. Eroja Omi onisuga naa Coke yoo je ni a ami-ișowo "Coca-Cola".





Image from:
https://www.google.com/search?rlz=1C1GCEU_enNG84NG84NG&q=tools/images+ix

John: Kilode ti ami-ișowo wa lori Coca-Cola?

Olukoni: Ile-işẹ Coca-Cola yoo lo aami-ișowo "Coca-Cola" lati şe iranlowo fun gbogbo eniyan lati da ami omi onisuga won mo. Pelu ami-ișowo, ile -ise coco-cola sese idiwó fun awọn ile-işẹ miiran lati le pe awọn omi onisuga won ni Coca-Cola.

**John: Ti Ọgbení Ole ba lo ami, apejuwe ile-işẹ Coca-Cola nko?
lori awọn omi onisuga igo ti ko wa lati owo Coca-Cola?**

Olukoni: Ibeere to dara niyen. Ile-işẹ Coca-Cola le da iyen duro. Se o mo idi? Coca-Cola ti forukosile fun ami isowo lodo awọn ijoba ati pe ofin wa ti o dabobo ile-ise Coca-Cola lati owo awọn eniyan bi Ọgbení Ole ti yoo fe lati ji aami-ișowo won. O yé ki a ma bòwó fun awọn ami-ișowo eniyan ti won ti forukosile pèlu ijoba

IBEERE!

Ewo ninu soda Coke
yii wa lati ile-işẹ
Coca-Cola



Iṣe-ṣiṣe

1. Bawo ni o ṣe le da ipanu ati mimu ti o feran julo yato?
2. Daruko awon aami-iṣowo mefa 6 ti o mọ
3. Kini awọn anfani ti aami-iṣowo?



Image From:
freepik.com

Orí Karùn-ún

**AWON OUN ASA
ATI IBILE**

EWI

Asa mi

Omo Afirika ni mi; asa mi ni idanimọ mi

O ti wa ni kosile ni pa imura mi

O ti wa ni akosile ninu awọn orin mi

Mo mọ asa mi; se iwo mọ aşa rẹ?

Mo mọ asa mi; o sọ awọn itan ini mi.

Ara asa mi ni ede mi.

Awọn ayẹye ati awọn orin ma kọ mi ni Asa mi

Omo Afirika ni mi; asa mi ni idanimọ mi

Ni opolopo ọdun seyin, awọn eniyan Afirika ko ni akosile ede. Awọn baba nla wa sọ awọn itan wa, eko, ireti ati oun ti aberù nipa oro siso, orin ati jije işe ọna. Awọn itan wọnysi ni awon baba nla wa gbekale fun awon omo won lati dabobo asa ati ise wa. Awọn wọnysi ni asa ti a se ni awọn ọna orişirişi;

1 Isorosi

Fun apere; itan, epics, arosò, oríkì, arosò ati awọn itan miiran; awọn ọro, awọn ami, awọn oruko, ati awọn aami

2 Orin

Bii awọn orin ati orin ohun elo

3 Ise

Awọn ijó, awọn ere, awọn ayéye, etutu awọn aşa ati awọn miiran

4. Ojulowo Ise

Awon wonyi je awon nkan ti a le rii ati ti a le fi owó kan, bii aworan yiya, awon aşa, awon kikun, ere.

Bawo ni a se ma n bara wa soro ni pa awon ohun aşa ati ibile ti a se?

Asa ati ibile ti a se niawon baba nla wa gbekale fun awon iran to tele won. Eyi je, lati awon obi-nla nla wa si awon obi nla ati awon obi wa ko to wa te wa lowow ni pa se, oro enu abi afarawe ohun ti awon iran to koja şe.





Kilode ti Awon oun asa ati ibile ti a se wonyi se pataki?

1 Wọn jẹ ki a le fi asa wa yanga

**2 Wọn ti wa lati se alaye iselege
adayebe bi ãrá ati awọn eya
ara ero (bii bi awọn igi
atijø, awọn oke-nla,
afonifoji, odo,
adagun)**



3 Awon eniyan ma lo won lati soro nipa awọn ibẹru won ati ala won nipasẹ itan.
Fun apeere, awọn itan awon omiran jeniyian jeniyian

4 Won ma pese ilana si awujọ ati isokan laarin awon omo agbegbe

5 Won ranwalowọ lati loye awọn aşa wa, igbagbo ati bi awon eniyan iran atijo ti gbe ile aye won.

6 Wọ n jẹ orisun eré idanilaraya

7 Won tun ma funi nise pelu oro fun awọn eniyan ni awujo: awon oniriajo ma san owo lati se igbadun awon as awa, , a ma ta iṣe efe wa, awon orin ibile wa lama gbo lori ero asoro magba esi, aro amuounmuaworan tabi ero ayerujara ti a sanwo lo bi iTunes, Spotify. Awọn akorin ati awon to se ise ogbon miiran ma gba owo nipase ise ogbon won to da lori aşa.

Awon oun asa ati ibile ti a se wonyi se pataki pupo si agbegbe wa.
A nilo lati toju won ati daabobo won, ki awon eniyan maba lowo ti won ba ti gba ase lowo wa; ki won ma ba ji abi low oni ilokulo.

Işe-sise

Daruko dię ninu Asa Ible ti o mọ lati ọdọ rẹ



Imagostock:
iStock.com

NIPA MIPLG

MIPLG je netiwooki ti kii se èrè ti Ohun-ini Intellectual Africa (IP) ati Idije Law onigbawi asiwaju ati elesin Intellectual ini Law fun eko ati imuse ti Intellectual Property ati Idije Awọn ofin ni Afirika. Ise apinfanni wa ni lati dahun taara si awọn iwulo dagba ti idagbasoke awọn ọro-aje nipa sisọ, jiroro, ikeko, imoran ati agbawi fun awọn atunṣe ni ohun-ini Intellectual ati awọn apa Ofin Idije.

Iran wa ni lati jekí idurosinsin eto-ọro ni awọn orile-edé to sese ndagbasoke nipasé awọn idagbasoke ti Intellectual Property ati Idije ofin.

MIPLG ni itosona ati alaye nipasé awọn igbagbo ati awọn adehun si; olori, eko, ọwọ, idàsile, aisimi ati iyego.

Fun alaye diẹ sii, şabewo www.myiplawguide.com

Tele wa lori ero social media



Foonu: +2347030090390, +447769818947

Imeeli : contact@myiplawguide.com

AAYE AYELUJARA: www.myiplawguide.com

HQ: Suite D28, POWA Plaza, APO Resettlement, APO Abuja,
F.C.T, Nigeria.

Ghana | Kenya | Tanzania | Zimbabwe | Sierra- Leone |
Cameroon | Benin Republic



